

Brussels, 5 August 2026

12330/26

JUR 615
CFSP/PESC 1257
CORLX 853
COEST 598
FIN 1141

LEGISLATIVE ACTS AND OTHER INSTRUMENTS: CORRIGENDUM/RECTIFICATIF

Subject: Council Decision (CFSP) 2026/504 of 23 April 2026 amending Decision 2014/145/CFSP concerning restrictive measures in respect of actions undermining or threatening the territorial integrity, sovereignty and independence of Ukraine
(Official Journal of the European Union L, 2026/504, 23 April 2026)

LANGUAGE concerned: **FR**

PROCEDURE APPLICABLE (according to Council document R/2521/75):

— Procedure 2(b) (obvious errors in one language version)

TIME LIMIT for the observations by Member States: Friday, 7 August, 17:00

OBSERVATIONS to be notified to: dql.rectificatifs@consilium.europa.eu
(DQL RECTIFICATIFS (JUR 7), Directorate Quality of Legislation, Legal Service)

RECTIFICATIF

à la décision (PESC) 2026/504 du Conseil du 23 avril 2026 modifiant la décision 2014/145/PESC concernant des mesures restrictives eu égard aux actions compromettant ou menaçant l'intégrité territoriale, la souveraineté et l'indépendance de l'Ukraine

(Journal officiel de l'Union européenne L, 2026/504, 23 avril 2026)

Page 60, annexe, sous la rubrique "Entités", mention n° 719, troisième colonne intitulée " Motifs de l'inscription"

Au lieu de:

"LLC "Irz-Svyaz" est un fabricant russe de systèmes de communication qui assurent la fonction de commutation, principalement pour les récepteurs pour la navigation. LLC "Irz-Svyaz" détient des licences pour la production et la réparation d'armes et d'équipements militaires, et l'entreprise fournit des composants au complexe militaire et industriel de la Fédération de Russie puisque ses produits manufacturés sont utilisés dans les UAV "Orlan-10" et "Tachion", utilisés par les forces armées russes en Ukraine. LLC "Irz-Svyaz" vend également ses produits manufacturés à des entreprises du complexe militaire et industriel russe, telles que JSC "Votokinsk Plant", un fabricant connu de missiles balistiques Iskander-M. De plus, LLC "Irz-Svyaz" est une entreprise systématiquement importante en Russie, dans le domaine de la fabrication de récepteurs pour la navigation GPS et GLONASS, ce dernier étant un système de navigation satellitaire russe conçu pour fournir des services de navigation opérationnelle et de datation à un nombre illimité d'utilisateurs sur terre, en mer, dans les airs et dans l'espace. (...) "

lire:

"LLC "Irz-Svyaz" est un fabricant russe de systèmes de communication qui assurent la fonction de commutation, principalement pour les récepteurs pour la navigation. LLC "Irz-Svyaz" détient des licences pour la production et la réparation d'armes et d'équipements militaires, et la société fournit des composants au complexe militaire et industriel de la Fédération de Russie puisque ses produits manufacturés sont utilisés dans les UAV "Orlan-10" et "Tachion", utilisés par les forces armées russes en Ukraine. LLC "Irz-Svyaz" vend également ses produits manufacturés à des entreprises du complexe militaire et industriel russe, telles que JSC "Votokinsk Plant", un fabricant connu de

missiles balistiques Iskander-M. De plus, LLC "Irz-Svyaz" est une société d'importance systémique en Russie, dans le domaine de la fabrication de récepteurs pour la navigation GPS et GLONASS, ce dernier étant un système de navigation satellitaire russe conçu pour fournir des services de navigation opérationnelle et de datation à un nombre illimité d'utilisateurs sur terre, en mer, dans les airs et dans l'espace. (...)"
